

MUSEO CHILENO  
DE ARTE  
PRECOLOMBINO  
35 AÑOS

5 · 11 SEPT. 2016

Bandera Esq Compañía  
[www.precolombino.cl](http://www.precolombino.cl)

# 10<sup>a</sup> MUESTRA CINE + VIDEO INDIGENA

IMÁGENES DE LA DIVERSIDAD



PATROCINAN:



CNTV  
Centro de las Artes

biobiochile.cl

ORGANIZA: Museo Chileno de Arte Precolombino APOYAN: Centro Nacional Autónomo de Cinematografía (CNAC) de Venezuela - Red por los Derechos Educativos de los Pueblos Indígenas de Chile - UChile Indígena - Cineteca Universidad de Chile - Trasfoco Escuela Audiovisual Itinerante - M3QM Productora Audiovisual MEDIA PARTNER: Yapan Revista Digital de Cine y Comunicación Indígena - Aldehuesa Cine y Comunicación Mapuche

## ITINERANCIA SEPTIEMBRE · NOVIEMBRE 2016

Anca, Calama, La Serena, Montepatria, La Ligua, Viña del Mar, Curicó, Talca,

Concepción, Osorno, Valdivia, Puerto Williams, Rapa Nui.

R. Metropolitana: Matucana 100, Sala Cine Radical, UChile Casa Central, Cerro Blanco, Maipudache.

La Muestra Cine+Video Indígena tiene como objetivo fomentar el valor de las culturas originarias y el respeto hacia las mismas, promover el acceso al uso de medios audiovisuales y aportar a la difusión de los pueblos indígenas de América y del Mundo.

La 10° Muestra Cine+Video Indígena exhibirá más de 70 audiovisuales sobre pueblos originarios en diversos formatos y géneros, de realizadores indígenas y no indígenas, enfatizando las producciones recientes. Su sede principal en la Región Metropolitana es el Museo Chileno Arte Precolombino.

En Santiago habrá otros 5 puntos de exhibición en museos, cines, universidades y centros ceremoniales indígenas. Entre septiembre y noviembre la Muestra estará presente en 15 lugares de Chile, desde Arica a Punta Arenas, pasando por Rapa Nui,

## PROGRAMACIÓN EN CENTRO CEREMONIAL INDÍGENA MAHUIDACHE

Julio Covarrubias 10365, comuna de El Bosque, Región Metropolitana

30 y 31 de octubre

### DOMINGO 30 DE OCTUBRE

11 hrs.(niños) **Con ojos de niños y niñas: Mapuche**, Jorge D`Orival. CNTV/Novasur, 10 min. Chile, 2015

En este episodio, dos niños mapuche nos cuentan cómo se vive la cultura y las tradiciones mapuche en la ciudad de Santiago, nos presentan a su familia y su barrio en la comuna de Lo Prado, a su padre Lonco, su madre y su abuela Machi. También nos muestran el Rewe de Lo Prado, lugar de encuentro de la comunidad mapuche para las rogativas y el Wetripantu, y la cancha en la que aprenden a jugar palín. Además, nos mostrarán cómo preparar unos ricos catutos.

**Videos musicales infantiles, Los Molles**, Teresa Salinas. CNTV/Novasur, 4 min. Chile, 2011

El video muestra el relato sobre el rito de iniciación a la adultez de unos jóvenes pertenecientes a una comunidad precolombina de Los Molles. Tararea es una serie de videos animados musicales que consta de seis video clips dedicados a destacar de forma sintética y entretenida, diversos aspectos de la historia y de las leyendas de lugares del Norte chileno, especialmente relacionados con Copiapó.

**Mana, un niño Rapa Nui**, Patricio Veloso. CNTV/ Novasur, 8 min. Chile, 2015

Mana, un niño Rapa Nui que mostrará la Isla de Pascua, sus colores y lugares más hermosos, en donde se realizan competencias y fiestas como la "Tapati", las más importante para los Rapanui. Mana nos mostrará sus juegos y pasatiempos favoritos como el baile, la pelota y las competencias en "vaka ama". "Mis amigos me dicen Mana, soy un niño Rapa

Nui y vivo en Hanga Roa, en <Te pito o te henua> lo que ustedes deben conocer como Isla de Pascua o <El Ombligo Del Mundo>. A mi familia le encanta la música y yo bailo Tamuré"

**Kristel, una niña Aymara**, CNTV y Novasur, 8 min. Chile, 2015

"¡Hola! mi nombre es Kristel, soy aymara y vivo en Pachica, un pueblo de la Región de Tarapacá. Estoy aprendiendo a contar en mi lengua, ¿quieres aprender también? <maya> es uno, <paya> es dos y <kimsa> es tres".

## LUNES 31 DE OCTUBRE

11 hrs. **Wefvn Meu (El Origen)**, de Rory Barrientos Lamas, 9 min. Chile, 2015

Wefvn Meu narra el origen del universo desde la mirada del pueblo ancestral mapuche. la historia es una adaptación de la leyenda de Tren Tren y Cai cai Filu, serpientes gigantes que dieron vida a lo hoy conocemos por tierra.

**Pentukuwün, viajando con imágenes**, de Antonio Caro Berezin, 24 min. Chile

Una comunidad Pewenche y una Nagche se comparten mensajes a través de una película comunitaria que viaja entre ellas, pero se detiene para visitar y oír las palabras de despedida de un anciano Lonko.

**Pu Ruka Lawen - Casas de salud mapuche en la ciudad**, de Sebastián Vives del Solar 40 min.

Chile, 2016

El documental Pu Ruka Lawen es una historia donde los conocimientos tradicionales y la sabiduría ancestral de la Medicina Mapuche se preservan en la ciudad.

**Lafken Ni Az**, de Colectivo de Jóvenes Mapuche, Escuela de Cine y Comunicación Del Aylla Rewe Budi ,8 min Chile, 2016

El mar, sus colores, sus sonidos y su fuerza imbuyen de su espíritu y sabiduría al dialogo entre dos niñas y sus abuelos.

**¿Con qué sueñas? Libko**, de Paula Gómez Vera, 30 min. Chile

Libko Pereira es un niño de la etnia pewenche de la localidad rural de Butalelbún en la Región del Bío-Bío. Libko, que en lengua mapuche quiere decir "agua pura", es un orgulloso miembro de su comunidad y lleva el pelo largo por decisión propia, porque "así lo usaban sus antepasados". Se siente orgulloso de ser pewenche y le gustaría que los niños "chilenos" conozcan su cultura a través de él.

**Centro Ceremonial Indígena Mahuidache**

Julio Covarrubias 10365, comuna de El Bosque

Teléfono 225581113

Contacto: [adm.mawidache@gmail.com](mailto:adm.mawidache@gmail.com)

Organiza: PETU MOGUELEIN MAHUIDACHE

Organizan: Museo Chileno de Arte Precolombino y Cine+Video Indígena

## **Patrocinan:**

Departamento de Pueblos Originarios del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

CNTV Departamento de Televisión Cultural y Educativa – Novasur

BioBioChile

**Apoyan:**

Centro Nacional Autónomo de Cinematografía (CNAC) de Venezuela

## Red por los Derechos Educativos de los Pueblos Indígenas de Chile

Red por los Derechos  
UChile Indígena

Cineteca Universidad de Chile

Trasfoco Escuela Audiovisual Itinerante

M30M Productora Audiovisual

## Media Partner:

Yepan Revista Digital de Cine y Comunicación Indígena

Adkimyn Cine y Comunicación Mapuche